



BETRIEBSANLEITUNG

Anschlagwirbel mit Gewindenippel - drehbar
Güteklasse 8

SMA



SEILEREI MARTIN AUINGER

Betriebsanleitung

für Anschlagwirbel mit Gewindenippel - drehbar

Gemäß der EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG

Die folgenden Angaben geben nur einen allgemeinen Überblick über die Anwendung von Anschlagwirbel mit Gewindenippel - drehbar.

Produktbeschreibung

Anschlagwirbel mit Gewindenippel - drehbar, sind gekennzeichnet mit dem Herstellerkennzeichen „WK“ einem Chargenkurzzeichen, der „H96“ - Stempelung sowie der Traglast WLL in t. Entsprechend den Anforderungen der Maschinenrichtlinie weisen die Anschlagwirbel mit Gewindenippel - drehbar einen Sicherheitskoeffizienten von mindestens 4 auf. Die Anschlagwirbel mit Gewindenippel - drehbar sind mit dem „CE“ Kennzeichen gestempelt.

Sicherheitshinweise

Bediener müssen diese Betriebsanleitung gelesen haben, sowie die DGUV Regel 100-500 (BGR 500) Kapitel 2.8 „Betreiben von Lastaufnahmeeinrichtungen im „Hebezeugbetrieb“ kennen. Falsch montierte oder beschädigte Anschlagwirbel mit Gewindenippel - drehbar sowie unsachgemäßer Gebrauch können zu Sachschäden oder zu Verletzungen von Personen führen. Sorgfältige Kontrolle der Artikel vor jedem Einsatz minimieren Risiken. Die Inhalte der DGUV Regel 100-500 (BGR 500), Kapitel 2.8 sind bei der Verwendung der Artikel innerhalb Deutschlands zu beachten. Die Anschlagwirbel mit Gewindenippel - drehbar, dürfen nur von unterwiesenen und beauftragten Personen (befähigte Personen) verwendet werden.



Nicht unter angehobene Lasten treten!

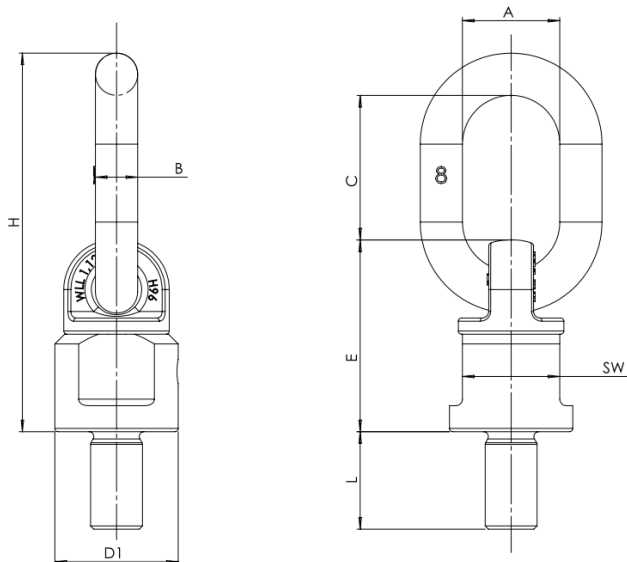
Bestimmungsgemäße Verwendung

Anschlagwirbel mit Gewindenippel - drehbar, werden an Lastaufnahmemittel oder an die Last montiert. Sie sind mit einem Kugellager ausgestattet und somit zum Drehen unter Last geeignet, eine Dauer-Drehbewegung unter Last ist jedoch nicht gestattet.

Des Weiteren können sie auch als Zurrpunkte zum Einhängen von Zurrmitteln verwendet werden. Sie sind unter Beachtung dieser Betriebsanleitung sowie den jeweiligen nationalen Vorschriften zum Heben und Transportieren von Lasten geeignet. Sie entsprechen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG und dürfen nur wenn die Betriebsanleitung gelesen und verstanden wurde, verwendet werden.

Die Betriebsanleitung ist bis zur Außerbetriebnahme der Anschlagwirbel mit Gewindenippel - drehbar für den Anwender zugänglich zu machen. Im Rahmen der nachfolgend angegebenen Traglasten dürfen sie zum Heben von Lasten eingesetzt werden.

Abmessungen



Gewinde	WLL to	L mm	B mm	C mm	A mm	D1 mm	H mm	SW mm	E mm	Ge- wicht kg / Stk	Artikelnummer
M8 x 18	0,30	18	13	46	30	38	118	30	59	0,51	8-AWD-01
M8 x 22	0,30	22	13	46	30	38	118	30	59	0,52	8-AWD-02
M10 x 18	0,30	18	13	46	30	38	118	30	59	0,52	8-AWD-03
M12 x 18	0,50	18	13	46	30	38	118	30	59	0,52	8-AWD-04
M12 x 25	0,50	25	13	46	30	38	118	30	59	0,53	8-AWD-05
M14 x 20	0,50	20	13	46	30	38	118	30	59	0,53	8-AWD-06
M16 X 20	1,12	20	13	46	30	38	118	30	59	0,54	8-AWD-07
M16 X 30	1,12	30	13	46	30	38	118	30	59	0,55	8-AWD-08
M20 x 30	1,12	30	13	46	30	38	118	30	59	0,57	8-AWD-09
M24 x 30	1,12	30	13	46	30	38	118	30	59	0,60	8-AWD-10
M20 x 30	2,00	30	16	57	35	50	147	40	74	1,06	8-AWD-11
M20 x 40	2,00	40	16	57	35	50	147	40	74	1,08	8-AWD-12
M20 x 50	2,00	50	16	57	35	50	147	40	74	1,10	8-AWD-13
M20 x 70	2,00	70	16	57	35	50	147	40	74	1,14	8-AWD-14
M24 x 30	3,15	30	18	70	40	58	171	48	83	1,62	8-AWD-15
M24 x 45	3,15	45	18	70	40	58	171	48	83	1,66	8-AWD-16
M24 x 50	3,15	50	18	70	40	58	171	48	83	1,68	8-AWD-17
M30 x 35	3,15	35	18	70	40	58	171	48	83	1,69	8-AWD-18
M30 x 35	5,30	35	22	65	50	75	187	65	100	3,12	8-AWD-19
M30 x 45	5,30	45	22	65	50	75	187	65	100	3,17	8-AWD-20
M30 x 35	8,00	35	22	90	50	85	237	75	125	4,35	8-AWD-21
M30 x 45	8,00	45	22	90	50	85	237	75	125	4,40	8-AWD-22
M36 x 54	8,00	54	22	90	50	85	237	75	125	4,56	8-AWD-23
M36 x 50	10,00	50	25	90	50	85	240	75	125	4,53	8-AWD-24
M36 x 54	10,00	54	25	90	50	85	240	75	125	4,56	8-AWD-25
M42 x 50	10,00	50	25	90	50	85	240	75	125	4,66	8-AWD-26
M42 x 63	10,00	63	25	90	50	85	240	75	125	4,78	8-AWD-27
M48 x 68	10,00	68	25	90	50	85	240	75	125	5,02	8-AWD-28
M48 x 72	10,00	72	25	90	50	85	240	75	125	5,07	8-AWD-29
M56 x 84	15,00	84	35	120	70	120	310	95	160	11,35	8-AWD-30

Oberfläche

- rot lackiert
- Gewinde phosphatiert

Kennzeichnung

- Herstellerkennzeichen „WK“
- Konformitätszeichen „CE“
- Traglast WLL (in Tonnen „t“)
- Chargenkurzzeichen z.B. „XYZ“
- Stempel der Berufsgenossenschaft „H96“
- Güteklassenkennziffer „8“

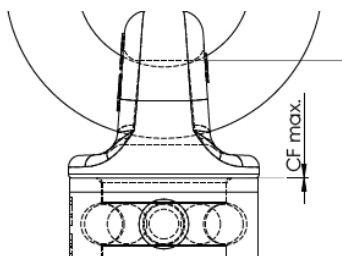
Montage und Gebrauchsanleitung

Gebrauchshinweise

Anschlagwirbel mit Gewindenippel - drehbar, sind regelmäßig vor Gebrauch, z.B. durch den Anschläger, in Augenschein zu nehmen (Schraubensitz, Korrosion, Verformungen).

Es ist sicherzustellen, dass:

- Alle Markierungen lesbar sind.
- Der Anschlagwirbel nicht verbogen oder abgenutzt ist.
- Keine Risse, Einkerbungen oder sonstige Materialfehler vorhanden sind.
- Der Anschlagwirbel keinen hohen Temperaturen ausgesetzt wurde, da das die Tragfähigkeit (WLL) vermindern kann.
- Der Anschlagwirbel niemals über die angegebene WLL hinaus belastet wird.
- Die Gewinde müssen sauber und frei von Beschädigungen sein.
Die Anschlagwirbel mit Gewindenippel - drehbar müssen sich bis zum Anschlag ohne Anwendung von Gewalt leicht einschrauben lassen.
- Am Anschlagwirbel nicht geschweißt wurde, da das die Traglast mindern kann.
- Das Glied innerhalb seiner Grenzen immer frei beweglich ist und nicht klemmt.
- Anschlagwirbel sollten mit Sorgfalt behandelt werden und übliche Vorsicht ist anzuwenden, um die erarbeiteten Bereiche, wie z. B. das Gewinde und die Unterseite des Bundes zu schützen.
- Anschlagwirbel mit Gewindenippel - drehbar, sind nach den Montagearbeiten sowie mindestens jährlich einmal durch einen Sachkundigen zu prüfen. Der Anwender hat die Ergebnisse der Gefährdungsbeurteilung nach Betriebssicherheitsverordnung zu beachten.
- Das Spiel zwischen dem Gewindenippel und dem Wirbel muss \leq **CF max.** sein.



WLL to	CF max. mm
0,3 - 1,12	1,5
2 - 5,3	2
8 - 10	3
15	3

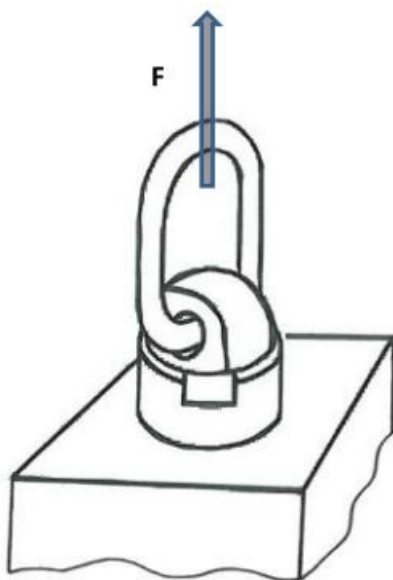
Temperatureinsatzbereiche

Anschlagwirbel mit Gewindenippel - drehbar, können in unterschiedlichen Temperaturen und Klimazonen eingesetzt werden. Dabei sind die in der nachfolgenden Tabelle aufgeführten Informationen zu berücksichtigen.

Temperatureinsatzbereiche °C	-40°C bis +200°C	+200°C bis +300°C	+300°C bis +400°C	über +400°C
Anteil der aufgestempelten Traglast für Temperaturbereiche	100%	90%	75%	nicht zulässig!

Montage

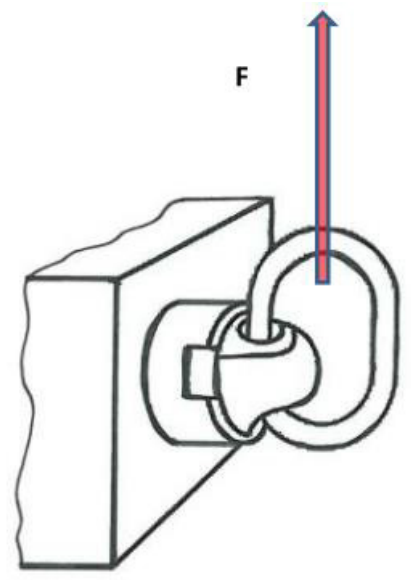
- Die Montage der Anschlagwirbel mit Gewindenippel - drehbar, darf nur durch eine sachkundige Person mit den dazu erforderlichen Fähigkeiten und Kenntnissen erfolgen.
- Die Schraubenauflagefläche muss eben sein
- Die Anschlagwirbel sind mit einem Schraubenschlüssel (z.B. DIN 3113) fest anzuziehen.
- Für das Aufbringen des Drehmoments bei der Montage ist an den Anschlagwirbel mit Gewindenippel - drehbar eine Schlüsselfläche angebracht.
- Der Grundwerkstoff muss eine ausreichende Festigkeit aufweisen, um die Traglasten, die durch den Anschlagwirbel eingeleitet werden, aufnehmen zu können.
- Sacklöcher und Gewinde müssen so tief gebohrt werden, dass die Auflagefläche aufsitzen kann.
- Die Anschlagpunkte sind so an der Last anzubringen, dass durch andere Konstruktionsteile das Anschlagmittel nicht umgeleitet wird. Dabei muss berücksichtigt werden, dass eine mögliche Beschädigung des Anschlagmittels durch Konstruktionsteile z.B. scharfe Kanten ausgeschlossen wird.
- Die Anschlagpunkte sind so anzubringen, dass sie leicht und ohne Behinderung zum Aushängen des Anschlagmittels erreicht werden können und dass keine Gefahrstellen (Quetschstellen, Scherstellen, Fang- und Stoßstellen) entstehen, die den Anschläger gefährden oder den Transport durch Hervorstehen verhindern.
- Die Lage der Anschlagpunkte ist so zu wählen, dass unzulässige Beanspruchungen, z.B. durch außermittigen Lastangriff vermieden werden. Die Anzahl und Anordnung muss so gewählt werden, dass sich die Last beim Transport nicht unvorhergesehen ändert.



0°









90°!



Nicht zulässig!

Traglasten

	Anschlagart								
		Anzahl der Stränge	1	1	2	2	2	2	3 und 4
	Neigungswinkel	0°	90°	2 x 0°	2 x 90°	0°- 45°	45°- 60°	0°- 45°	45°- 60°
Artikelnummer	Gewinde	Gesamtgewicht „G“ in Tonnen							
8-AWD-01	M8 x 18	0,60	0,30	1,20	0,60	0,42	0,30	0,64	0,45
8-AWD-02	M8 x 22	0,60	0,30	1,20	0,60	0,42	0,30	0,64	0,45
8-AWD-03	M10 x 18	0,60	0,30	1,20	0,60	0,42	0,30	0,64	0,45
8-AWD-04	M12 x 18	1,00	0,50	2,00	1,00	0,71	0,50	1,06	0,75
8-AWD-05	M12 x 25	1,00	0,50	2,00	1,00	0,71	0,50	1,06	0,75
8-AWD-06	M14 x 20	1,00	0,50	2,00	1,00	0,71	0,50	1,06	0,75
8-AWD-07	M16 X 20	2,20	1,12	4,40	2,24	1,58	1,12	2,38	1,68
8-AWD-08	M16 X 30	2,20	1,12	4,40	2,24	1,58	1,12	2,38	1,68
8-AWD-09	M20 x 30	2,20	1,12	4,40	2,24	1,58	1,12	2,38	1,68
8-AWD-10	M24 x 30	2,20	1,12	4,40	2,24	1,58	1,12	2,38	1,68
8-AWD-11	M20 x 30	4,00	2,00	8,00	4,00	2,83	2,00	4,24	3,00
8-AWD-12	M20 x 40	4,00	2,00	8,00	4,00	2,83	2,00	4,24	3,00
8-AWD-13	M20 x 50	4,00	2,00	8,00	4,00	2,83	2,00	4,24	3,00
8-AWD-14	M20 x 70	4,00	2,00	8,00	4,00	2,83	2,00	4,24	3,00
8-AWD-15	M24 x 30	6,30	3,15	12,60	6,30	4,45	3,15	6,68	4,73
8-AWD-16	M24 x 45	6,30	3,15	12,60	6,30	4,45	3,15	6,68	4,73
8-AWD-17	M24 x 50	6,30	3,15	12,60	6,30	4,45	3,15	6,68	4,73
8-AWD-18	M30 x 35	6,30	3,15	12,60	6,30	4,45	3,15	6,68	4,73
8-AWD-19	M30 x 35	10,60	5,30	21,20	10,60	7,49	5,30	11,24	7,95
8-AWD-20	M30 x 45	10,60	5,30	21,20	10,60	7,49	5,30	11,24	7,95
8-AWD-21	M30 x 35	12,50	8,00	25,00	16,00	11,31	8,00	16,97	12,00
8-AWD-22	M30 x 45	12,50	8,00	25,00	16,00	11,31	8,00	16,97	12,00
8-AWD-23	M36 x 54	12,50	8,00	25,00	16,00	11,31	8,00	16,97	12,00
8-AWD-24	M36 x 50	15,00	10,00	30,00	20,00	14,14	10,00	21,21	15,00
8-AWD-25	M36 x 54	15,00	10,00	30,00	20,00	14,14	10,00	21,21	15,00
8-AWD-26	M42 x 50	15,00	10,00	30,00	20,00	14,14	10,00	21,21	15,00
8-AWD-27	M42 x 63	15,00	10,00	30,00	20,00	14,14	10,00	21,21	15,00
8-AWD-28	M48 x 68	15,00	10,00	30,00	20,00	14,14	10,00	21,21	15,00
8-AWD-29	M48 x 72	15,00	10,00	30,00	20,00	14,14	10,00	21,21	15,00
8-AWD-30	M56 x 84	20,00	15,00	40,00	30,00	21,21	15,00	31,82	22,50

Empfohlene Anziehdrehmomente

Nennmaß Gewinde M	Anziehdrehmoment Nm
8	20
10	35
12	50
14	80
16	120
20	150
24	200
30	250
36	450
42	500
48	750
56	900

Die angegebenen Anziehdrehmomente gelten für neue, ungebrauchte Anschlagwirbel mit Gewindenippel - drehbar. Die Gewinde müssen sowohl Öl- und fettfrei als auch frei von Verunreinigungen sein.

Prüfung

- Anschlagwirbel mit Gewindenippel - drehbar sind nach den Montagearbeiten,
- sowie regelmäßig mindestens einmal jährlich, gemäß geltenden, nationalen Normen und allen relevanten Anforderungen der Maschinenrichtlinie, durch einen Sachkundigen zu überprüfen.

Bezeichnung der Maschine:
Anschlagwirbel mit Gewindenippel - drehbar

Angewandte harmonisierte Normen:
DIN EN ISO 12100, DIN EN 1677-1

Angewandte Technische Spezifikationen:
DGUV Regeln 1-500 (BGR 500, Kapitel 2.8) DIN 15428

Diese Informationen über Anschlagwirbel mit Gewindenippel - drehbar, sind Angaben unseres Herstellers.

SMA



SEILEREI MARTIN AUINGER

A-4775 Taufkirchen/Pram
Laufenbach 82
Tel. 0 77 19 / 20 105
office@seilerei.at

www.seilerei.at

Stand 11/2024

Technische Änderungen, Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.